

SIGNIFICANCE OF INTERNATIONAL EXCHANGE AND COOPERATION FOR PANDEMIC RESPONSE

Tomohide ATSUMI

Graduate School of Human Sciences, Osaka University, Japan

INTRODUCTION

- Group Dynamics
- 1993 Kobe Univ.
- 1995.1.17 Kobe EQ
 - ❖ V. at a shelter
 - ❖ Nishinomiya Volunteer Network
 - ❖ Nippon Volunteer Network Active in Disaster
- Academic and Practical Research on Disaster Voluneters



DISASTERS I PARTICIPATED IN AS A VOLUNTEER AND A RESEARCHER

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1995 Kobe EQ | 2007 Chuetsu-Oki EQ |
| 1996 Indonesia EQ | 2008 Sichuan EQ |
| 1997 Oil Spill Accident | 2008 Iwate EQ |
| 1998 S.Tohoku Flood | 2009 Yamaughi Flood |
| 1999 Taiwan Chichi EQ | 2009 Sayo Flood |
| 2000 Tottori W. EQ | 2011 EJ EQ & Tsunami |
| 2001 Terror in NYC | 2011 Typhoon 12 Flood |
| 2003 Miyagi N. EQ | 2012 Flood in Uji, Kyoto |
| 2004 Iran Bam EQ | 2013 Typhoon 18 Flood |
| 2004 Niigata Chuetsu EQ | 2016 Kumamoto EQ |
| 2007 Noto EQ | 2017 Kyushu N. Floof |
| | 2018 Osaka N. EQ |
| | 2018 W. Japan Flood |

NIPPON VOLUNTEER NETWORK ACTIVE IN DISASTER (NVNAD)

} Est. 1995 in Nishinomiya City, Hyogo

} 2 Paid Staff

- 1. Disaster Relief and Support for Recovery
- 2. Disaster Preparedness for Communities
 - ☞ Preparing for Disaster without saying Disaster Preparedness
 - ☞ National Contest supported by Insurance company and media for 15 years
- 3. Networking

OUR MOTTO

- Just be there with no intention to do anything
- Survivors-Centered
 - Respond to people in front of you
 - Volunteering is not a goal but a means
- Listen to silent voices
- Pay attention to where no one pay attention
- Not Support, but Interaction

OVERVIEW OF THE QUARTER OF CENTURY

- 1995 First Year of Dis. V.
- 1997 Expansion: Relief
- 2004 Extension: Recovery
- Locally, V. for Dis. Preparedness
- Manuals→Survivors were lost
 - Efficiency of Disaster V.
 - The More V. the Better for what?
- 2011 Self-Censorship
- 2016 Imbalance of Drive for
- Institutionalization and Drive for Nomadization



COVID-19 IN JAPAN

Responsibility: Not Respond but Accuse someone of

- We should respond to people/situation, but we are afraid of being accused of…
 - Disasters under COVID-19
 - Can we go and help? :No one should be left behind (SDGs)
 - Government
 - Many Announcements without dialogues
 - Society
 - Not Lockdown but Conformity Strategy

We needed to know what you have been doing as citizens…

AT IACCR

- One of the Founders, introduced by my old good friend Mr.Zhang
- Presentations
 - 3 or 4 times both on practice and academic
- IACCR-Kobe with Mr. Yoshitsubaki at CODE
 - We divided the core group into two functions:
 - Chengdu: Headquarters, Conference
 - Kobe: Donation for International Response, Archive

WHAT WE DISCUSSED IN IACCR: PRACTICAL QUESTIONS

- × How do you cover when your volunteers suffer from the virus (insurance)
- × How did you motivate citizens, especially young students, to respond seriously to the Coronavirus.
- × How did you take care of the elderly people and people with disability, if it is hard to see them directly? Sent messages? Chat over SNS?
- × Can we establish a model for future bio-hazard response?

WHAT WE DISCUSSED IN IACCR: ACADEMIC QUESTIONS, POSSIBLY RELATED TO PRACTICE

- × Psychological responses/care
- × Social Psychological issues
 - × Prejudice
 - × Do not have any and overcome.
 - × expert knowledge vs. lay knowledge
 - × Do not use “Cluster”, “Overshoot”, “Lockdown” without translation.
 - × attacking invisible enemy
 - × Be afraid but in a proper way, but how?
 - × solidarity via social network
 - × Keep some distance from authoritarianism, dictatorship…

CASE 1: WE SHOULD SHARE *FREE MASKS AT LOBBY*

- ✖ Learned via IACCR conference that Citizen Volunteers helped Local Residents in Apartment in Wuhan.
- ✖ A resident in a tower apartment in Tokyo set a box at a lobby to facilitate the residents to put excessive masks, which anyone can take home if s/he needs it.

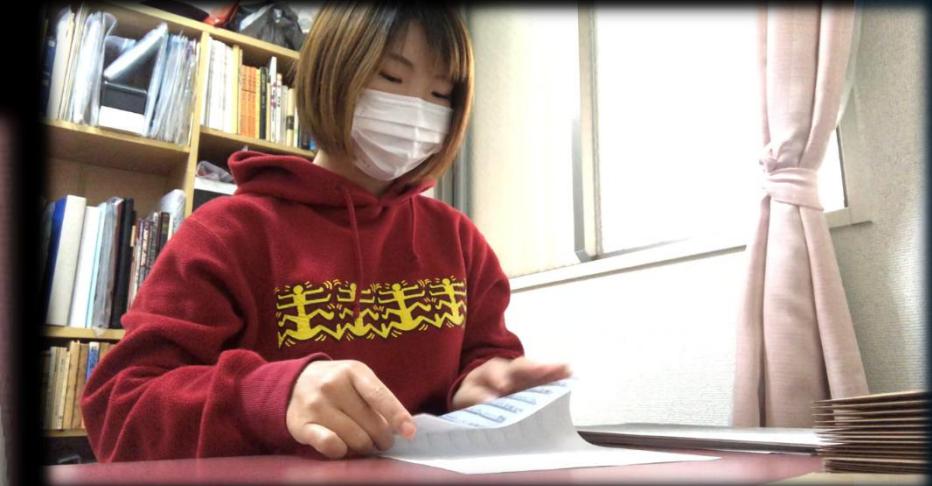
CASE 2: RESPECT OUR CULTURAL TRADITION

- × Learned through the IACCR that a case of citizen volunteers for the local elderly people.
- × Resumed washing hands with rainwater in a traditional tub before entering into a house (Indonesia)
- × Distributed information about COVID-19 at weekly meetings at Buddhist temples (Sri Lanka).

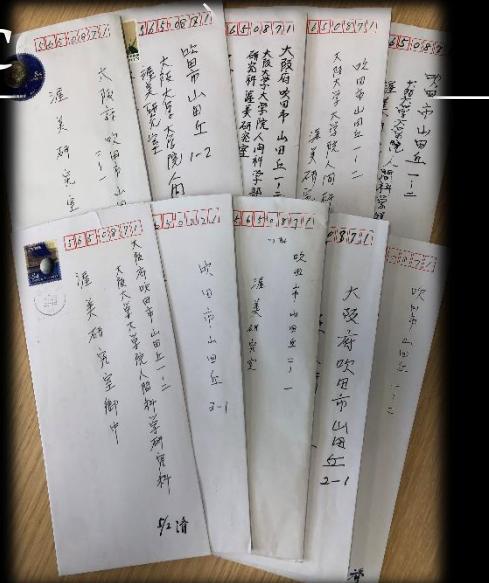
CASE 3: RESPECT THE ELDERLY PEOPLE

- Student at Osaka University have launched a local project, Sui-Sui-Suita (Get Close Support Team), to support old residents living alone near Osaka Univ. campus.

Activities of the Get Close Support Team



Responses received from the senior citizens (exc



"The letter was reassuring and moved me to tears."

"The encouraging letters made me feel a little better."

"For someone who lives alone, letters are the best."

"I walk for about an hour a day."

"I write and memorize difficult Chinese characters and do crossword puzzles."

"I feel mentally and physically uncomfortable staying at home alone."

"I'm worried about when the threat of corona will hit me (due to my chronic illness)."

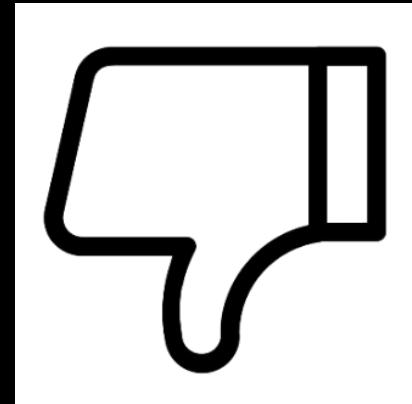


Exchanging letters

Activities of the Get Close Support Team



It's great to hear from the elderly
that they are happy and energized,
but there are also problems...



- How do we respond to the responses we receive?
(Do we respond to each one individually? Share the content?)
 - "I was happy to receive your letter, but I've forgotten the Chinese characters, my motivation to write has waned, and I don't have the strength to go to the mailbox. What should I do? The voice of an elderly person

Communication through correspondence: newsletters

すいすい吹田 2020年5月 Vol.1
よりそい隊通信

五月が丘のみなさん、こんにちは。
先日はすいすい吹田のメンバーより、みなさまにお手紙を送らせていただきました。お返事を下さったり、福祉委員さんや社協さんにいろいろなご感想を寄せて下さったりと、みなさまからの反響を頂けてうれしく思っております。今回は通信の形で、7名の学生からのお便りをお届けします。

こんなにちは！ 朝に暑くなりまして(ねぎ 寝るまわ)
そしてまた鳥や蝶や花屋に鳴いていて、微笑ましいです。
私は最近、農業をしてます。主には大豆ですね、先日
は田植えも手伝ってきました！ まだ成長段階なので届け
てくださいね！ 須直 ひかる

みんないいかがみ邊りでじゅうか？
なかなか外食もできない今の時期、肉肉にも(?)
田舎の自炊のおかげで、料理の腕が上がりできました！
今でやらざることを探して、少しでも楽しく毎日が
嬉しいくらいになると感じています。
久しぶりに、コロナが終息して、皆様に会えることを
心待ちにしています。 野瀬山 葉弓子

今は最近、今の生活に慣れてきたように感じつつ、やはり
普通に学校に行ったり人と会ったりしたいなあ、なんて
思います。みんなはどのようにお過ごしですか？
今感じられる幸せを大切にしつつ、みんなでお会い
できる日を楽しみにしています。 四代 和加

五月が丘のみなさま、こんにちわ！ お元気ですか！ あと、うち
は5月になりましたね～私の彼輩は家の近くに引っ越しして
きました。最近、毎日夜一緒に食っています。私の料理の腕
がますますよくなれた気がします。嬉しい～！ 関 雕利

みんないいかがみ邊りでじゅうか？ 私は最近、母が学生時代に
読んでいた小説を読み直しました。不思議な感覚です。
私ももう少し早く「ほんせん」と思います。大学生の今、自分が
何を想うのか、じっくり向き合って、また「ほんせん」とお会いでき
る(?)新しい季には、いろいろと考えています。 倉田 和佳

五月が丘の首歌
コロナ禍で外出が制限され、寂寥と違う日常でやがていか
がた適してしまった。私は、ふらりと京橋の花街へ向けて、物
を購入したり、京橋の喫茶店で本を読みながらニセに
くまを読んだり、WEBの動画を覗けたり…♪音一休まず繰り返して…
いそげ！ 大家は阿波踊りや盆踊りをするかどうかお祭りにはねえ
を行きお邊りにして下さい。 片 健太

五月が丘のみなさま、こんばんわ。外出自粛の規制が緩されましたから
お元気でいらっしゃることを心に願っています。 そしてついで、コロナの影響
ばかりで辟易しています。そんな中で、今、9才の子どもと一緒に
料理を作ることになっています。それはまるで「理科の実験」のようですが、
この間は片栗粉を水で溶いた後、おもろろにレシピに入れて遊んで
いました。そういうやうなものになります。今度は元のほうに
しまづく水につけたり、今度はおもろろにこすりでいいかたでのですが、
時間もあらしと思いつます。味は美味しいものが。 宮田(みやだ)玲子

学生のメッセージ、いかがでしたでしょうか。なかなか直接会って
お話をすることはできませんが、今後も通信という形を通してみな
さまとつながりを持つことができたらと考えています。
そしてこの状況が収束した際には、みなさまと地域のイベントなど
でお会いできたらいいなと思います。その日を楽しみにしております。

大阪大学人間科学部 学生有志「すいすい吹田」一同

何かご意見やご感想などおありの際、下記の連絡先にお寄せください。

〒565-0871

大阪府吹田市山田丘1-2

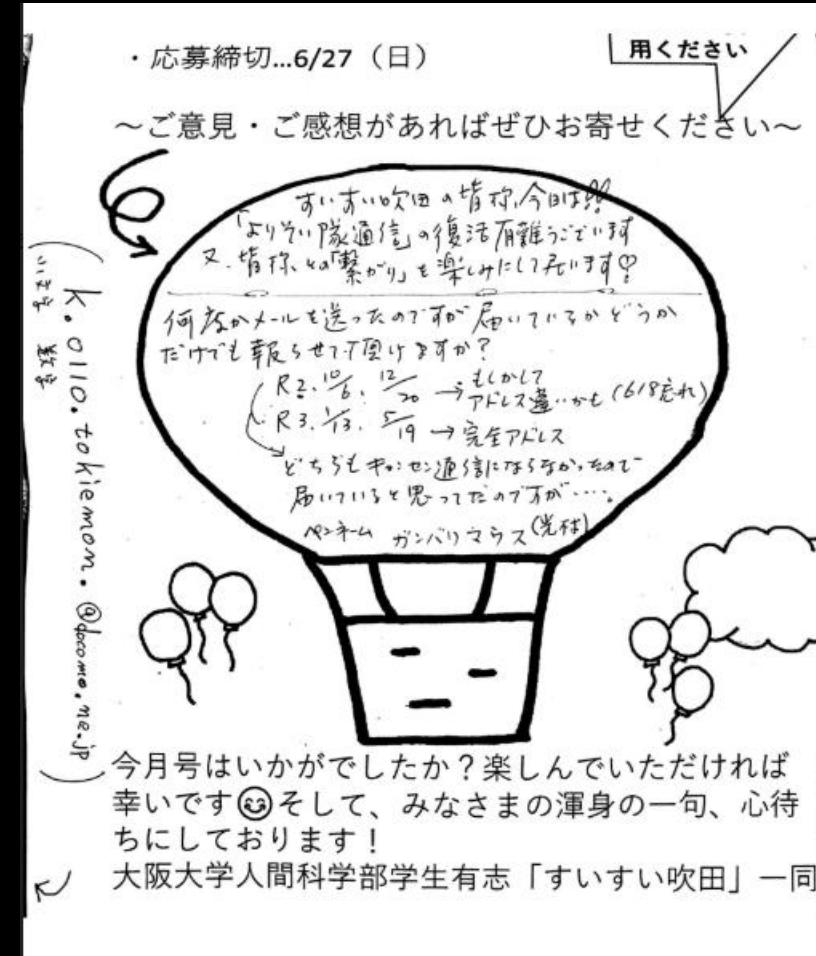
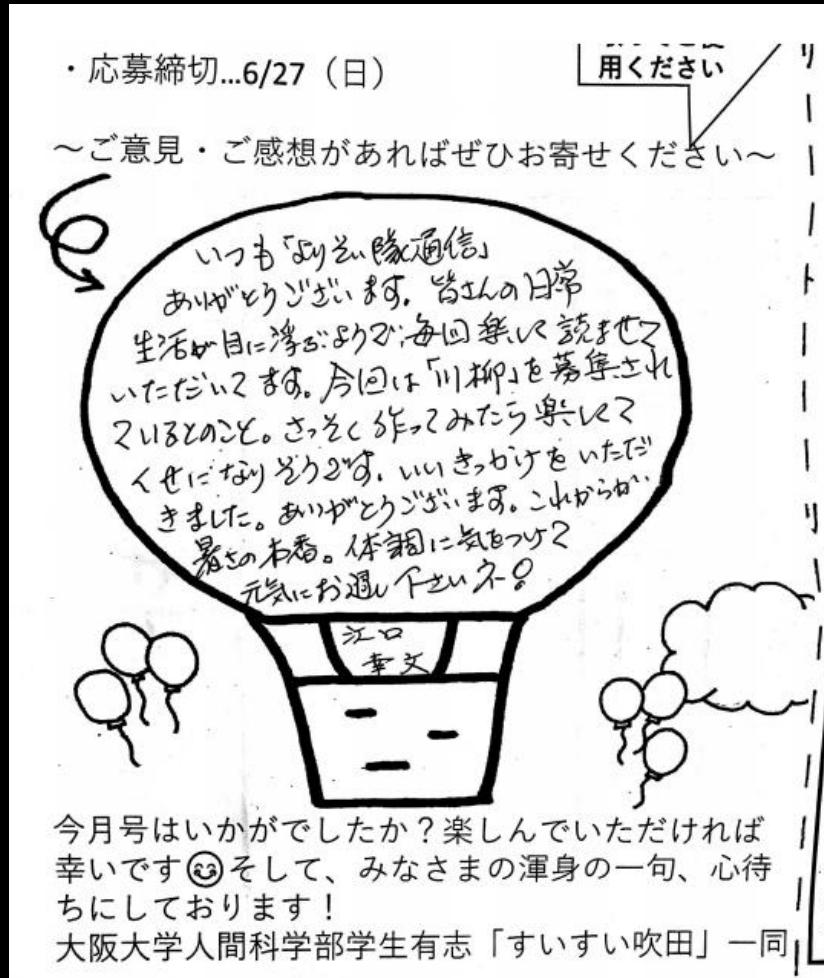
大阪大学人間科学部 瞑美研究室

メールアドレス： suisuisuita618@gmail.com



*この活動は吹田市社会福祉協議会と連携し、会議はすべてオンラインを活用
するなど、感染症対策に留意したうえで行なっています。

Communication through correspondence



Feedback from readers

Feedback from students

“It was a mysterious experience that I wrote a letter to someone I had never met.”

“I’m glad that they seem like my grandparents.”

“I didn’t feel like I met her for the first time. It was more like a reunion.”

“the activities at Suita helped me to integrate more deeply into life in Japan.”

“It also became an opportunity for lonely international students to deepen their ties with the community.”

“There is always some uneasiness and apprehension in communicating by mail”

⇒The encouragement is actually mutual!

FUNCTIONS OF IACCR

- Information sharing through the international network reminded people of their own social norms and traditional ways of living and motivated them to apply them in the context of COVID-19 with respect especially toward the elderly people. Therefore, we concluded that international network of volunteers for COVID-19 had strong potential for effective community response against epidemic disasters and some implications for natural disasters in future.

FOR FUTURE

- (1) Keep in touch with each other through IACCR! International exchange of information and experiences motivated people in Japan to help people nearby.
- (2) The 3rd Generation of Disaster Preparedness for future COVID-19 and pandemic
 - *A lawyer in Chengdu reported at an IACCR seminar how he communicated with the residents in communities (社區). It is a great way to the 3rd generation of disaster preparedness.*
 - Japan has been famous for its good preparedness for natural disasters. However…
 - The 1st Generation: Specialists teach people how to prepare. One-way teaching. Bored.
 - The 2nd Generation: Social organizations work with local people for disaster preparedness. If you are interested in, you would join, but…
 - The 3rd Generation: Disaster preparation is woven into a local/traditional/cultural event.
- (3) Let's pile up our findings into a book, which can be read by people in general!

FOR YOUR DISCUSSION

- How can you go beyond professionalism for the social workers?
- What is the most important spirit(s) of volunteerism for the volunteers?

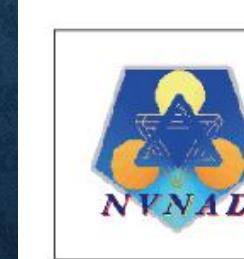
Thank you VERY much!

謝謝！

ありがとうございました！



OSAKA UNIVERSITY



日本災害救援ボランティアネットワーク
兵庫県西宮市